|  |
| --- |
| **Evaluation de fin de séquence.** |

**Activités langagières sollicitées :** Expression écrite et prise de parole en continu.

*“Igual que un escritor o un historiador, tendrás que inventar y contar la llegada de un conquistador al Nuevo Mundo. Tendrás que contar cómo descubrió y conquistó aquellas tierras con sus soldados. Deberás decir, por fin, cómo este conquistador llamó este nuevo país y por qué lo llamó así”.*

**Ce qui est attendu à l’issue de la séquence :**

Les élèves sont suffisamment préparés pour pouvoir créer un court texte en prise avec la problématique. Ce travail est annoncé, bien sûr, dès le début de la séquence, pour que les élèves se constituent un bagage lexical personnel et collectif, au fur et mesure de l’étude des documents. Ce travail d’expression écrite devra être réalisé aux temps du passé. Un cahier des charges ou un « bilan des savoirs et savoir-faire » peut être constitué avant l’évaluation sommative.

“Je connais les verbes au passé simple qui expriment les idées de découverte et de conquête”: *Llegó a, descubrió, consiguió+ infinitif, atravesó, conquistó, exploró, empezó a, quedó el nombre de, ayudado por, se apoderaron de, se dio cuenta de, al ver ....llamaron el lugar...* etc.

“Je peux utiliser les mots mémorisés pour décrire des terres nouvelles” : *la selva, el estrecho, las montañas, la península, el istmo, la desembocadura, la costa este, un lugar de muchos.., la abundancia de, las ofrendas, el imperio, una terrible tormenta, las honduras, el lago, el río* etc*...*

« Je peux décrire les Indiens ».

*El rey de esta tierra, los nativos ataviados, las ricas joyas, serán de la tribu de, como tributo a su dios, las ofrendas, vieron a los nativos etc...*

« Je suis capable d’inventer un nom de pays imaginaire et d’expliquer son sens ».

Il est utile aussi de rappeler que le toponyme inventé pourra appartenir à plusieurs catégories :

-en suivant le modèle de *Colom-bia*, il peut reprendre le modèle d’un grand homme  (*en memoria de, en honor de).*

*-*ce mot pourra être religieux et commencer par *San ou Santa*+un prénom de saint en espagnol.

-les élèves pourront créer un toponyme sur la base d’une anecdote comme *Honduras* ou *Venezuela*. (Le diminutif pourra être réutilisé, dans ce cadre, également)*.* Chaque nom imaginé devra être justifié et l’histoire du mot devra être contée.

-enfin, ils pourront bien sûr choisir d’inventer un toponyme amérindien, Les mots : « *en lengua náhuatl, taíno* ou *guaraní »* peuvent être opportunément réinvestis dans leurs courts récits.

Ce rappel des compétences, même partiel, peut s’avérer judicieux pour aider les élèves à réactiver la langue dont ils auront besoin et pour clarifier ce que l’on attend d’eux.

Ce travail de rédaction sera corrigé, évalué, puis rendu à nouveau aux élèves pour que ceux-ci rendent compte de leur production en classe à l’oral. Il ne leur sera pas demandé de lire *in extenso* leur rédaction. Ils devront, après avoir corrigé la langue, cibler et mémoriser l’essentiel de leur travail de création de nom de pays. Cette intervention orale en continu, pourra être également notée. Si le travail final est réussi, il serait dommage de ne pas faire profiter la classe de ce travail d’écriture et de création.

**CONCLUSION** : Au terme de cette séquence, les élèves parviendront à mieux mémoriser et à mieux situer les pays d’Amérique Latine. Ils auront découvert également qu’un toponyme cache une histoire souvent à dimension humaine, qui renseigne, informe et fait comprendre les faits historiques et géographiques. Les compétences doubles se croisent : la logique de la langue se met au service de la connaissance historique. La langue n’est pas seulement un moyen de communiquer, elle devient aussi un outil qui donne les clés pour accéder à la connaissance. Les élèves, enfin, auront acquis, peut être, cette curiosité qui permet de s’interroger sur l’origine du sens des mots afin de mieux comprendre le fonctionnement de la langue et le monde qui les entoure.

Jean-François Quillévéré. Collège Molière. Bouillé Loretz. Deux-Sèvres.